

WOLFGANG DE MELO

Early Latin

Sample Text: Plautus, *Aulularia* 1—5

Background: Aulularia

- Character comedy revolving around Euclio.
- Euclio, hitherto poor, finds money, but does not know what to do with it.
- The gold gets stolen and is returned.
- In the process, Euclio learns a valuable life lesson

Aul. 1:

Ne quis miretur qui sim, paucis eloquar.

In case anyone wonders who I am, I'll tell you briefly.

Aul. 2:

Ego Lar sum familiaris ex hac familia

I'm the Guardian Spirit of this household

Aul. 3 (first half):

Unde exeuntem me aspexistis.

Where you saw me coming out from.

Aul. 3 (second half) – 4:

*Hanc domum
iam multos annos est quom possideo et colo*

For many years already I've been occupying
This house and protecting it

Aul. 5:

patri auoque iam huius qui nunc hic habet.

for the father and grandfather of the man
who lives here now.